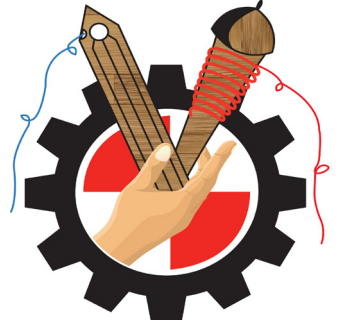


حكمة العدد

تهدينا الحياة فَرصًا
عديدة، احرص دائمًا
على ألا تتركها مهما
كَلَّفَكَ الأمر

النقابة



نشرة داخلية تصدرها النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والالبسة في الأردن / العدد (٩٧) آيلول ٢٠٢٣

عضو الاتحاد الدولي / جنيف

عضو الاتحاد العربي للنسيج / القاهرة

عضو الاتحاد العام لعمال الأردن

بمشاركة النقابة .. ورشة إقليمية للاتحاد الدولي للصناعات في تونس



النقابة تجدد الاتفاقية القطاعية وتزيد بدل الحصانات وتحافظ على الزيادة السنوية



توحيد مرجعية الاستثمار بداية طريق النجاح



❖ فتح الله العمراني

رغم توفر بنية تحتية ممتازة، إلا أن الاستثمار في الأردن واجه عقبات كثيرة أهمها تمثل في أنظمة النقل والخدمات اللوجستية والجمارك غير الفعالة أو غير الكافية وضعف الشبكات في مجالات الاتصالات والأسواق المالية وتكنولوجيا المعلومات، والسلوك المعادي للمنافسة من قبل اللاعبين الرئيسيين في السوق أو المجموعات التي تخنق الابتكار أو الإنتاجية أو نمو السوق.

ورصدت دراسات دولية حول الاستثمار في الأردن أبرز تلك العقبات ومنها أيضاً عدم وجود رؤية واضحة للاستثمار، والارتباك في السياسات الاقتصادية، والأزمات الإقليمية، وارتفاع أسعار الطاقة، والبيروقراطية، والتأخير الطويل، والموافقات المتعددة والمراجع المتعددة وتعليمات الإقامة، وعدم وجود شراكة جادة بين القطاعين العام والخاص، وعدم تناسق القوانين والتشريعات واللوائح، وتفضيل المصلحة الشخصية على الإصلاح العام، والصراعات الداخلية داخل مؤسسات الدولة، وابتزاز مستثمرين، وارتفاع الضرائب والرسوم، والافتقار للتسهيلات، والمحسوبية، وزيادة النفقات بسبب تضخم الأسعار.

إننا في النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج واللبسة نعرف أن مستقبل الأردن، واجه تحديات اقتصادية واجتماعية، أبرزها الفقر والبطالة، وعدم توفر وظائف، وهذا يتطلب إعادة النظر في اليات الاستثمار، وتعديل قوانينه، واختيار الكوادر الوطنية المخصصة للعمل في جذب الاستثمار للأردن، وتحديد الأولويات الوطنية والقطاعات الاقتصادية الأكثر جاذبية

لك أن تعلم

أن تعزيز الاستثمارات وتمكينها يحتاج للاستمرار بتعزيز الثقة بين الجهات الرسمية والمستثمر، وتبسيط الإجراءات وإعادة النظر في التشريعات القائمة بجميع مستوياتها من قوانين وأنظمة وتعليمات، واختصارها قدر الإمكان، والاهتمام بعنصر التخطيط من خلال تحديد الأولويات الاقتصادية والميزة التنافسية، وأن التشريعات والقرارات التي تصدر تأتي ضمن معايير شفافة واضحة وبسيطة، وأن سيادة القانون تطبق على الجميع دون استثناء.

ومن هنا فأنا في النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج نشدد على الحكومة، وندعوها للعلم أن بعض الإجراءات الحكومية المتعلقة بإقامة الاستثمارات، مازالت تعاني من تعقيد مرتبط بمزاجية بيروقراطية، سيما إجراءات التراخيص، كما لا بد من التأكيد هنا على أهمية استقرار التشريعات والقوانين والتعليمات وثباتها، إضافة إلى أن توحيد الجهات الرقابية ووضع ضوابط لتلك الجهات يشعر المستثمر من خلالها بالراحة والأمان.

للاستثمار وإنشاء مظلة واحدة لجميع الإجراءات واللوائح التي تحكم الاستثمار على غرار ما يحدث في دول متقدمة، ووضع قاعدة بيانات شاملة للمستثمرين الأردنيين بالخارج لإقامة شراكة طويلة الأجل معهم الآن وفي المستقبل والتواصل المستمر لغرض تحفيزهم على الاستثمار في بلدهم أو على الأقل تسويق البيئة الاستثمارية من خلالهم.

إننا نؤمن أن رفع مستوى أداء الحكومة فيما يتعلق بألية الاستثمار يعتبر أمراً حاسماً في هذا المجال، وهذا يحدث من خلال صنع القرار وإنشاء عقلية في الجهاز الحكومي تؤمن بالاستثمار بعيداً عن العقلية البيروقراطية، ولذلك فإننا نأمل من الحكومة أن تذهب لتبسيط إجراءات الاستثمار، ووضوح رؤيتها وتحديد الأهداف المرسومة، ويعد ذلك من أبرز العوامل الجاذبة للمستثمر.

إننا في النقابة وإيماناً منا بأن مستويات الاستثمارات الأجنبية المباشرة لا تزال دون المستوى المطلوب، فإننا نأمل من أصحاب القرار السعي للنهوض في هذا الجانب، والمحافظة على الاستثمارات الأجنبية المباشرة، وجذب استثمارات جديدة، وهذا لا يمكن حصوله إلا من خلال تحسين بيئة الاستثمار بالمملكة وتعزيز استدامتها، وتحديث التشريعات وتبسيط الإجراءات وتقليل المدة الزمنية المرافقة للمعاملات الحكومية، ومنح أكبر قدر ممكن من الصلاحيات للناظفة الموحدة.

غياب ممثلي العمال .. الحكومة تعقد خلوة لتقييم مراحل التقدم بخطتها الاقتصادية



عقدت الحكومة مؤخرًا وعلى مدار يومين ملتقى بمناسبة مرور عام على إطلاق رؤية التحديث الاقتصادي وخارطة طريق تحديث القطاع العام، وحضر الملتقى أكثر من ٦٠٠ شخصية من المسؤولين والخبراء والمختصين، وغاب عن خلوة الحكومة النقابات العمالية.

ركزت الخلوة الحكومية على مراجعة للمسارين الاقتصادي والإداري الذي أطلقته الحكومة قبل عام، مع التأكيد على أن المسارين مرتبطين ببعضها، حيث جرى خلال الخلوة عرض إنجازات المسارين خلال عام.

تضمن الملتقى العديد من الجلسات حول قطاعات إدارية واقتصادية متخصصة، وعرضت الحكومة سير العمل في البرنامجين التنفيذيَّين لرؤيتي التحديث الاقتصادي والإداري بمشاركة من صاغوها، ومن ضمنهم ممثلون عن مجلس الأمة وقطاعات وفعاليات مختلفة تمثل القطاع الخاص وخبراء متخصصين بالحماية الاجتماعية وتمكين المرأة، إلى جانب جهات مانحة ومؤسسات تمويلية دولية ومؤسسات مجتمع مدني ومراكز دراسات وأبحاث، وإعلاميين، والمؤسف في ظل حضور كل أولئك هو غياب العمال عن الحضور.

إننا في النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج واللبسة في الوقت الذي نؤكد أهمية التطوير ونؤيد بقوة أي مسار تحديثي تقوم به الحكومة، إلا أننا نستغرب تهميش العمال وعدم دعوتهم لحضور مثل تلك الملتقيات والتي تعني النقابات العمالية والعمال كما تعني القطاعات الأخرى، وهنا نستغرب استبعاد العمال وممثليهم من حضور الملتقيات الاقتصادية والاجتماعية.

إن تغييب العمال، عن حضور خلوات اقتصادية وإدارية بمثابة تغييب لجزء مهم في المجتمع، فالعمال أساس الإنتاج وتطويره،

تحقيق فائضٍ أولي بحلول عام ٢٠٢٥، وهنا يبرز أهمية دعم الاستثمار كمحرك للنمو، والتركيز على الاتجاهات الحديثة للاستثمار، وكفاءة الإنفاق الرأسمالي ومدى فعاليته، دون المساس بحقوق العمال.

إن النقابة وفي الوقت الذي ترحب بأي خطط من شأنها إنهاء الترهل الإداري والتعاي في الاقتصادي فأنها تلتزم بمساعدة العمال وعدم التفريط بحقوقهم، وتعزيز قدرتهم على التواصل مع نقاباتهم، حيث تعمل النقابة بقوة لتعزيز ارتباط العمال بالنقابة من خلال زيارات ميدانية يقوم بها ممثلوها الميدانيين في الشمال والجنوب والوسط.

إن النقابة وهي تعي أن الظروف العامة صعبة وقاسية فإنها تسعى لتوقيع اتفاقيات قطاعية ليستفيد منها العمال في القطاع مع الشركاء الاجتماعيين، وتلك الاتفاقيات تتضمن حماية العمال، وأخذ اهتماماتهم ورغباتهم بعين الاعتبار، ودعم الشركاء الآخرين من خلال تأمين فرص الاستمرار لهم.

إننا في النقابة نسعى على الدوام لتوقيع اتفاقيات قطاعية تصب في صالح عمال القطاع، إذ لا تميز النقابة بين عامل وافد وآخر أردني، كما نسعى لتعديل الأجور بحيث لا يؤثر ذلك على استمرارية الشركات.

وأي تطوير أو تحديث يتوجب أن يأخذ بعين الاعتبار العمال والطريقة التي يمكن من خلالها تعزيز أمنهم الاجتماعي والاقتصادي، ولذا لا بد من معرفة أنه مهما خططنا وجلسنا فإن تغييب العمال عن تفكير الدولة دون تأمين حياة كريمة لهم يضع علامات سؤال حول أي مخطط حكومي تطويري مستقبلي.

إننا في النقابة نؤمن أن نجاح تطبيق أي رؤية للتحديث الاقتصادي يتطلب وجود أشخاص قادرين على تنفيذها، وعلينا استذكار أن حكومات سابقة قامت بخلوات في البحر الميت وقدمت مصفوفات اقتصادية، لكنها رحلت دون تنفيذ.

ومع ذلك فإننا ورغم تغييب النقابات العمالية ونقابتنا على وجه التحديد عن حضور الملتقيات الأخيرة للحكومة إلا أننا نؤمن أن الأردن يحتاج للكثير وأن النهوض الاقتصادي يتطلب ملامسة المشاكل الأساسية والحقيقية للمواطن، ورغم غيابنا عن تلك الملتقيات فإننا سنبقى وضع الأردن مصلحته نصب العين وسندعم أي توجه إصلاح اقتصادي أو إداري أو سياسي.

على المستوى العالمي وارتفاع تكاليف الاقتراض سيتطلبان اتباع مسار أكثر حذراً في ضبط أوضاع المالية العامة لضمان إمكانية

بمشاركة النقابة .. ورشة إقليمية للاتحاد الدولي للصناعات في تونس



شارك نائب رئيس النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والالبسة الزميل خالد العمراني وعضوة الهيئة الادارية للنقابة الزميلة ايمان نصر الله في الورشة الإقليمية التي نظمتها الاتحاد الدولي للصناعات بالتنسيق مع الجامعة العامة للنسيج والملابس والجلود التونسية في اعمال الورشة الإقليمية التي نظمتها الاتحاد الدولي للصناعات بمشاركة نقابات النسيج والملابس في بلدان الشرق الأوسط وشمال افريقيا بعنوان تعزيز القدرات في مجال التغيير للشركاء في النقابات العمالية.

لمقر الجامعة العامة للنسيج وشركة في منطقة منوبة التونسية، حيث تم خلال الزيارة اشرف على تسيقها الكاتب العام للجامعة العامة للنسيج والملابس والجلود التونسية الزميل حبيب الحزامي وتم خلالها التعرف على المكتب التنفيذي للجامعة وخصائص القطاع، كما تم برمجة جلسة تعارف بين النقابة الأساسية لشركة كوتس بحضور الممثل الإداري وعرض لنشاط الشركة وبعض المكاسب والحوار الاجتماعي بين الشركة والعمال.

كما تم أيضا زيارة لكل من شركة اركس وسوتياتاكس تم خلالها التعرف على نشاط المجمع والالتقاء مع أعضاء النقابة والإداريين، وافتتحت الزيارة باجتماع في المكتب النقابي ثم اجرى المشاركون جولة في المؤسسة.

تقف في وجه تطور المفاهيم النقابية.

كما تناول المشاركون في اطار رؤيتهم للتغيير الذي يمكن ان يحصل الية تنفيذ تغييرات تصب في مصالح العمال والنقابات العمالية وتعزيز المفاهيم التي من شأنها المساهمة في تعزيز التصاق العمال بنقابتهم ومدى التطور الذي يمكن الحصول عليه في ظل توسيع قاعدة المعرفة العمالية والنقابية، وتناولوا بالبحث الية الوصول للتغييرات التي تسعى لها النقابات العمالية ومهمة النقابة في اطار تسهيل الوصول للتغيير المطلوب ودورها في ذلك.

وفي الاطار عينه وبرعاية الاتحاد الدولي للصناعات وفي نطاق برنامج التبادل بين النقابات المغاربية والاردنية للنسيج ونقابة الغزل والنسيج في تونس تمت زيارة الوفود المشاركة في برنامج التبادل

وناقشت ورشة العمل نظرية التغيير الخاصة بالشركاء في النقابات العمالية، والتعرف على اهم العناصر التي تبرز اثناء سير العمل، والإشكالات الثقافية والاجتماعية التي تعيق العمل النقابي، والأدوات الاستراتيجية التي تستخدم في فهم كيفية تحقيق الأثر وقياسه ومتابعته باعتبار ان نظرية التغيير احدي الطرق الهامة في التنظيم

كما ناقش المجتمعون التصورات والممارسات الاجتماعية والثقافية القائمة حاليا والتي لا تمثل شكل مثالي للعمل النقابي وتباحثوا في اليات الوصول لأوضاع مثالية للنقابات العمالية والعمال على حد سواء، والإشكالات والتحديات القانونية والهيكلية التي تقيد العمل النقابي والتشريعات التي

ابرز تعديلات قانون العمل الأردني الأخيرة

ومن التعديلات الأخرى تعديل المادة (٢٠) من قانون العمل والخاصة بشهادة الخبرة حيث اشترط التعديل الجديد أن تتم مصادقة شهادة الخبرة من وزارة العمل وفقا للأسس التي يصدرها الوزير لهذه الغاية.

أيضاً من التعديلات المهمة تعديل المادة (٤٦) من قانون العمل والتي الزمت صاحب العمل دفع الأجر للعامل وبدل العمل الإضافي خلال مدة لا تزيد على سبعة أيام من تاريخ استحقاقه ولا يجوز لصاحب العمل حسم أي جزء منها إلا في الحالات التي يجيزها القانون.

كما ألغت التعديلات الجديدة وبموجب المادة (٦٩) قرار وزير العمل السابق والخاص بالأعمال والأوقات التي يحظر تشغيل النساء فيها وأضافت أنه يحظر أي تمييز على أساس الجنس بين العاملين من شأنه المساس بتكافؤ الفرص بالإضافة الى منح يصدر الوزير التعليمات اللازمة لحماية المرأة الحامل والمرضة وذوي الإعاقة والأشخاص الذين يؤدون عملاً ليلياً لخلق بيئة عمل آمنه.

نشر في الجريدة الرسمية مشروع القانون المعدل لقانون العمل لسنة ٢٠٢٢، ودخل حيز النفاذ بتاريخ ٢٠٢٢/٦/١٥، ومن أبرز التعديلات التي تضمنها مشروع القانون.

المادة (٢٩) التي أعطت للعامل الحق ترك العمل دون إشعار صاحب العمل شريطة أن يقوم بتبليغ وزارة العمل خلال أسبوعين من تاريخ تركه للعمل مع احتفاظه بحقوقه القانونية عن انتهاء الخدمة وما يترتب له من تعويضات عطل وضرر.

ومنح التعديل الجديد في المادة (٢٩) الحق لوزير العمل في حال وقوع اعتداء من صاحب العمل أو من يمثله بالضرب أو بممارسة أي شكل من أشكال الاعتداء الجنسي أو التحرش الجنسي على العاملين المستخدمين لديه فيعاقب صاحب العمل أو مدير المؤسسة أو من يمثله بغرامه لا تقل عن ألفي دينار ولا تزيد على خمسة آلاف دينار وتضاعف الغرامة في حال التكرار وذلك مع مراعاة أحكام أي تشريعات أخرى نافذة المفعول.

بالتعاون مع الاتحاد الدولي للصناعات... انتخاب لجان استشارية للعمال الوافدين



اختتمت النقابة العامة للعمالين في صناعة الغزل والنسيج والألبسة انتخابات اللجان الاستشارية للعمال الوافدين؛ فبعد ان اجرت انتخابات للوافدين في مناطق الظليل والتجمعات الصناعية والحسن الصناعية جاء الدور على محافظة العقبة حيث نظمت النقابة على مدار يومين انتخاب لجنة استشارية للعمال هناك.

وان أي مزايا تحققها النقابة تتعكس على الجميع دون النظر لجنسياتهم. وأشار رئيس النقابة الزميل فتح الله العمراني لدور النقابة في تنظيم العمال واهمية الانتساب اليها، منوها ان هذا المجلس الاستشاري يعتبر هيكلاً هاماً يهدف لتمثيل ومناقشة قضايا وحقوق العمال الوافدين والعمل على تعزيز مستوى حياتهم وظروف العمل.

وقال ممثل الاتحاد الدولي للصناعات الزميل المهندس باسل الحارون ان تنظيم مثل تلك اللقاءات والانتخابات يدل على الأهمية التي يوليها الاتحاد الدولي للصناعات والنقابة العامة للعمالين في صناعة الغزل والنسيج للعمال الوافدين وحرص الطرفين على التواصل مع العمال والالتقاء بهم وتنظيمهم منوها الى ان النقابة تقوم بمتابعة شؤون ومشاكل العمال الوافدين كما المحليين دون تفریق

وتهدف اللجان الاستشارية لتحقيق عدة أهداف ابرزها تمثيل مصالح العمال الوافدين، وتحسين ظروف العمل والحياة لديهم، وهو منبراً يتمكن من خلاله العمال الوافدين من ايصال مشاكلهم واحتياجاتهم ومقترحاتهم للنقابة. جرت الانتخابات بحضور ممثل الاتحاد الدولي للصناعات والمدرّب النقابي المهندس باسل الحارون، وممثلي النقابة في المناطق الصناعية المختلفة.

ورشة عمل لأعضاء الهيئة الإدارية وممثلي النقابة في المناطق الصناعية

وأشار الى الاتفاقية القطاعية التي وقعتها النقابة مع الشركاء الاجتماعيين، والامتيازات التي حققتها للعمال من كل الجنسيات.

بدوره تحدث الزميل عبد الجواد النتشة عن دور النقابة وشراكتها مع منظمة العمل الدولية وخاصة مشروع عمل افضل/ الأردن، مشيراً لضرورة التواصل الدائم مع العمال وتلمس مشاكلهم.

وجال مسؤول مكتب النشاطات العمالية للدول العربية في منظمة العمل الدولية الزميل مصطفى سعيد، والدكتور عبد الجواد النتشة من مشروع عمل افضل/ الأردن على عدد من مصانع الالبسة في المملكة والتقاوا مع عدد من أعضاء الهيئة الإدارية وممثلي النقابة واللجان العمالية والعمال في الميدان.



من مشروع عمل افضل/ الأردن التابع لمنظمة العمل الدولية، تحدث عن دور أعضاء الهيئة الإدارية ومسؤولي النقابة في الفروع ودور اللجان النقابية في التواصل مع العمال وإدارات المصانع والشركات، والية تعزيز تواصل العمال مع نقاباتهم وترغيبهم بالانتساب للنقابة. واطلعهم على تاريخ انشاء منظمة العمل الدولية وأسباب نشأتها،

أقامت النقابة العامة للعمالين في صناعة الغزل والنسيج والألبسة ومنظمة العمل الدولية في المكتب الرئيسي للنقابة بعمان ورشة عمل لأعضاء الهيئة الإدارية وممثلي النقابة في مناطق التجمعات الصناعية والحسن الصناعية والظليل الصناعية والكرك والعقبة والطفيلة ومناطق الساتلايت.

وأشار الزميل رئيس النقابة فتح الله العمراني ان النقابة تمثل العمال الأردنيين ومن كل الجنسيات، منوها ان المكاسب التي تحققها النقابة تتعكس على الجميع ويستفيد منها كل العمال.

وتحدث مسؤول مكتب النشاطات العمالية للدول العربية في منظمة العمل الدولية الزميل مصطفى سعيد بحضور الزميل عبد الجواد النتشة

النقابة تجدد الاتفاقية القطاعية وتزيد بدل الحضانة وتحافظ على الزيادة السنوية



جددت النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والألبسة الاتفاقية القطاعية التي وقعتها مع ممثلي أصحاب العمل ممثلة بالجمعية الأردنية لمصدري الألبسة والمنسوجات؛ والنقابة العامة لأصحاب مصانع المحيكتات، وتضمنت الاتفاقية زيادة بدل الحضانة من ٢٥ دينار عن كل طفل الى ٣٠ دينار.

كما تضمنت الاتفاقية الحفاظ على الزيادة السنوية البالغة ٥ دنانير شهريا، ومنح العمال الأردنيين بدل مواصلات في حال عدم مقدرة صاحب العمل على توفير وسائل نقل آمنة بعيدة عن نطاق التجمع على ان لا يقل بدل المواصلات عن ١٥ دينار شهريا وبحسب المناطق الجغرافية والمسافات المقطوعة.

وفي بند دور الحضانة يطلب من أصحاب العمل الذين يشغلون عمال في مكان واحد ولديهم ما لا يقل عن ١٥ طفلا في سن الخامسة أو أقل توفير أماكن مناسبة لرعاية الأطفال، ويجوز لأصحاب العمل أن ينشئوا معا مرفقا ملائما لرعاية الأطفال في منطقة جغرافية واحدة، وإذا كان صاحب العمل غير قادر على توفير مرفق لرعاية الطفل، على الرغم من تشغيل

عدد من العمال اللذين لديهم ١٥ طفلاً على الأقل ولا يتجاوز عمر هؤلاء الأطفال السن المحددة في نظام الحضانة، تلتزم المؤسسة بأحد البدائل التالية: أن يتعاقد صاحب العمل مع دار حضانة واحدة أو أكثر في مناطق جغرافية متعددة، وللعمال الحق في اختيار الحضانة المناسبة من دور الحضانة التي تعاقد معها رب العمل؛ ويجوز للعامل التعاقد مع دار حضانة من اختياره، شريطة أن يساهم صاحب العمل في تغطية التكلفة المالية لكل طفل بمبلغ ٣٠ ديناراً شهرياً.

وفي بند القضاء على العنف والتحرش والتمييز في الاستخدام والمهنة فقد نصت الاتفاقية انه على جميع أصحاب العمل

اتخاذ الإجراءات ووضع السياسات التي تضمن الحماية من العنف والتحرش والتمييز في مكان العمل وفقاً للاتية؛ تعزيز بيئة عمل للعمال خالية من العنف والتحرش والتمييز، وذلك من خلال تبني سياسة داخلية تشمل سبل الوقاية من هذه الإساءات الجسدية والمعنوية والاقتصادية، وعدم التحيز ضد أي عامل على أساس العرق، أو اللون أو الجنس أو الدين أو الرأي السياسي أو الأصول الاجتماعية أو العجز أو العضوية في النقابة أو المشاركة في النشاطات التابعة لها ويكون من شأنه أن يحول دون تكافؤ الفرص أو المعاملة المتكافئة في العمل، وعلى العامل الالتزام بأوامر صاحب العمل المتعلقة بتنفيذ أحكام عقد العمل الفردي ضمن الحدود التي لا تعرضه للخطر أو تخالف أحكام هذا العقد أو القوانين المعمول بها أو الآداب العامة.

ووقع الاتفاقية التي بدأت في اب من عام ٢٠٢٣ وتنتهي عام ٢٠٢٦ رئيس النقابة الزميل فتح الله العمراني والنقابة العامة لأصحاب مصانعه المحيكتات ووقعها رئيسها محمود الحجاوي، والجمعية الأردنية لمصدري الألبسة والمنسوجات وعنهم رئيس مجلس إدارة الجمعية علي عمران.

**عزيزتي العاملة ... عزيزي العامل ...
النقابة بيتكم الثاني ... تواصلو معنا**

مكتب التجمعات الصناعية / سحاب

هاتف: 064024559 فاكس: 064024558

مكتب الظليل : تيلفا كس : 053825333

مكتب الحسن الصناعية:

هاتف: 027391650 فاكس: 027391651

In cooperation with IndustriALL Global Union, election of advisory committees for migrant workers

The Union had concluded organization of elections of the advisory committees for migrant workers. Earlier, elections were organized in areas of Ad-Dulail, Tajamu'at, and Irbid Industrial Zone. Recently, elections were organized in Aqaba governorate. The advisory committees aim to achieve several objectives such as representing interests of migrant workers and improving their work and living conditions. Committees are a platform through which migrant workers communicate their concerns, needs and proposals to the Union.

Elections were held in the presence of IndustriALL Global Union representative, union trainer, Eng. Basel Al-Haroun, and representatives of the Union in the various industrial zones.

IndustriALL Global Union representative said that organization of



elections demonstrates the importance that IndustriALL Global Union and the Jordanian Garment Union show towards migrant workers and keenness of the two parties to communicate and meet with workers and organize them. He further noted that the Union follows up affairs and problems of migrant workers as well as local workers without discrimination, and all benefits obtained shall reach all workers of all

nationalities.

The Union's President, Fathalla Al-Omrani, pointed to the role of the union in organizing workers and the importance of joining the Union. He further noted that this Advisory Council is an important body aims to represent workers and discuss issues and rights of migrant workers to enhance their work and improve living standards and conditions.

Unification of investment references is the beginning of road to success

By Fathalla Al-Omrani

Despite availability of excellent infrastructure, investment in Jordan has faced many obstacles; the most important of which are inefficient or inadequate transport, logistics and customs systems, weak networks of communications, financial markets and information technology, and anti-competitive behavior by major market players or groups that stifle innovation, productivity or market growth.

International studies on investment in Jordan have monitored the most prominent of those obstacles, including lack of a clear vision for investment, confusion in economic policies, regional crises, high energy prices, bureaucracy, long delays, multiple approvals, multiple references and residency instructions, lack of serious partnership between the public and private sectors, inconsistency of laws, legislations and regulations, preference for personal interest over public reform, internal conflicts within public institutions, high taxes and fees, lack of facilities, nepotism, and increased expenditures due to price inflation.

We at the General Trade Union of Workers in Textile, Garment, and Clothing Industries know that the future of Jordan faces various socio-economic challenges; most notably poverty, unemployment, and lack of jobs. This requires reconsidering mechanisms of investment, activating its laws, selecting national cadres tasked to attract investment, identifying national

priorities and most attractive economic sectors for investment, establishing a single umbrella for all procedures and regulations governing investment, similar to what happens in developed countries, and developing a comprehensive database for Jordanian investors abroad. In addition, it is necessary to establish a long-term partnership with investors as well as continuous communication to motivate them to invest and promote investment environment through them.

We believe that raising the level of government performance with regard to the investment mechanism is crucial in this area, and this happens through decision-making and establishment of a mentality in the government departments that believes in investment away from the bureaucratic mentality. Therefore, we hope that the government will take measures to simplify investment procedures, clarify its vision and determine the set goals. This is very crucial to attract investors.

It is our belief that levels of foreign direct investment are still below the required level. We hope that decision-makers will seek to advance in this aspect, maintain existing foreign direct investments, and attract new investments. This can only be achieved by improving investment environment in the Kingdom and enhancing its sustainability, updating legislation, simplifying procedures, reducing time period associated with government transactions, and granting all required powers to the Single Window.

The Union renews the sectoral agreement, increases nursery allowance and maintains the annual salary increase

The Trade Union renewed the sectoral agreement it signed with representatives of employers represented by the Jordanian Association of Garment and Textile Exporters (JGATE) and the General Syndicate of Owners of Knitting Factories. The agreement included increasing the nursery allowance from JDs 25 to JDs 30 per child.

Additionally, the agreement included maintaining the annual salary increase of JDs 5 per month, and granting Jordanian workers transportation allowance in the event that the employer is unable to provide safe transportation from assembly points, provided that transportation allowance is not less than JDs 15 per month depending to geographical areas and distances traveled.

Under the Nurseries section, employers who employ workers in the same place and have at least 15 children of five years of age or younger are required to provide suitable childcare spaces. Employers may jointly establish an appropriate childcare facility in one geographical area. If the employer is unable to provide a childcare facility, despite employing workers with at least 15 children and the age of children does not exceed the



age specified in the nursery system, the establishment is committed to one of the following alternatives: the employer may contract with one or more nurseries in multiple geographical areas, the worker has the right to choose the appropriate nursery from the nurseries contracted by the employer; or the worker may contract with a nursery of his choice, provided that the employer contributes to covering the financial cost of each child in the amount of JDs 30 per month.

Under the article on the elimination of violence, harassment and discrimination in employment and

occupation, the Agreement stipulates that all employers must take measures and develop policies that ensure protection from violence, harassment and discrimination at workplace in accordance with the following: Promoting a work environment for workers free from violence, harassment and discrimination, through adoption of an internal policy that includes ways to prevent physical, moral and economic abuses, and not to be biased against any worker on the basis of race, color, sex, religion, political opinion, origin, disability, union membership or participation in its activities, which would prevent equal opportunities or equal treatment at work. The worker shall abide by the employer's orders related to implementation of provisions of the individual employment contract within the limits that do not expose the worker to danger or violate provisions of this contract. valid laws or public morals.

The agreement, which entered into effect in August 2023 and expires in 2026, was signed by the Union's President, Fathalla Al-Omrani, JGATE President Mahmoud Al-Hijawi, and Textile Exporters Association Board Chairman, Ali Imran.

Investments and legislations

It is evident that investment promotion needs continuous confidence enhancement between government authorities and the investor, simplification of procedures, revision of valid legislations, and shortening them as much as possible, as well as paying attention to the planning element by setting economic priorities and competitive advantage. Legislations and decisions issued shall comply with transparent, clear and simple standards. Rule of law shall apply to everyone without exception.

Hence, we would like to inform the government that certain government procedures related to establishment of investments need to be revised as they are associated with bureaucracy, especially licensing procedures. It is necessary to emphasize here importance of stability of laws, regulations and instructions. Furthermore, it is important to unify regulatory authorities, and develop controls in order for investor feels satisfied and safe.